



あきらめない。ひとりじゃない。  
勝ち負けなんて関係ない。

# 人生は マラソンだ!

EEN EYEWORXS EN REINELIX FILM DISTRIBUTORS RELEASE. EEN EYEWORXS FILM & TV DRAMA PRODUCTIE IN SAMENWERKING MET INSPIRE PICTURES

DE MARATHON. EEN FILM VAN DIDDERICK KOOPAL. STEEF DE WALLE, MARTIN VAN WAARDENBERG, FRANK LAMMERS, MARCE EL, JENSSEMA EN MISMOEN OMBIA. LOES LUCA, ANNET MALIBERGE, ARIANE SCHLUTTER, CYNTHIA ABMA, GEORGINA VERBAAN.

MARTIJN LAKEMEEFER, MANUEL BROEKMAN. DEZE FILM IS TOT STAND GEKOMEN MET STEUN VAN HET NEDERLANDS FILMFONDS. EYEWORXS HOLDING, INSPIRE PICTURES EN FICHTING ARIAHAM TUSCHINSKI FONDS

SCENARIO MARTIN VAN WAARDENBERG EN GEORGINA VERBAAN. MONTAGE: MARIËTJE DE VRIES. CASTING: EMMA CASTING. MAKE UP: ENILIA. HAAR: MARGON HOOGENDOORN. KOSTUUMS: MONSIEUR ALETTI. KRAAN: PRODUCTION DESIGN ALFRED SCHAAP

GEZUIDSONTWORF: PETER FLASSDAN MUIZIK: WIEGEL. HEBBEMANS STUKK. MONTAGE: MARC BECHTOLD N.C.E. BRIJAN ENT DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: JEROEN DE BRUIN N.S.C.

UITVEREND PRODUCTENT ERWIN GODSCHALK EXECUTIVE PRODUCER RONALD VAN WELCHEN. CO-PRODUCTENT SIB VAN VEEEN PRODUCTENTEN: LANS DE WIJERS, MAARTEN SWART, REINOUT OERLIMANS, REGIE: DIDDERICK KOOPAL

© 2012 Eyeworks Film & TV Drama B.V. 配給: ガジフィルムズ www.zaziefilms.com/marathon/ 後援: オランダ王国大使館 賛同: オランダ政府観光局 www.hollandfinders.jp 協賛: KLMオランダ航空/(株)グリーンフィールド

オランダ本国で動員30万人を超える大ヒットを記録した  
涙と笑いの人生賛歌エンターテインメント!

愛する家族と仲間のために、自分が自分であるために、ロッテルダムマラソンのゴールを目指す!



once in a while

proper quantity



おじさん  
たちは



## De Marathon



NO GOOD!



マラソンは、年齢を重ねても、練習をすればするだけ  
 できるようになっていく希有なスポーツだ。  
 この男たちの姿は、だから奇跡でもなんでもない。  
 奇跡でもなんでもない彼らの姿に、  
 私はずっと大笑いしつつ泣きっぱなしだった。  
 感動の涙ではない。  
 なんだか、自分のいちばん弱くて卑怯なところに向かって  
 がんばれと叫んでいるうち、感極まって泣いてしまうような感じ。

**角田光代**さん(作家)



**やるときゃ、やるぜ! 俺たち、中年陸上部!**  
**愛すべきオジサンたちの“マラソン版『フル・モンティ』”**

『フル・モンティ』では失業した男たちが文字通りひと肌脱ぎ、『フラガール』では女性たちが町興しのためにフラを踊りました。そして今夏、メタボなオジサンたちが、愛する家族と仲間のために、フルマラソンのゴールを目指します!  
 ロッテルダムで、自動車修理工場を営むギア。従業員は、ニコ、レオ、キースの中年3人組と、移民の若者ユース。男たちは昼から缶ビール片手にカードゲームに興じ、マジメに働いているのはユースぐらいだ。そんなある日、ニコが税金の督促状の束を発見。ギアは皆に経営不振を隠していたのだ。滞納した税金を支払うために、ギアたちはスポンサーを口説き落として一か八かの賭けに出る。それはロッテルダム・マラソンに出場し「全員完走出来たら借金を肩代わりしてもらう。完走出来なきゃ工場を譲る」というもの。元マラソン選手のユースのコーチの下、スポーツとは全く無縁だった4人は、マラソン完走に向け、練習を開始したのだが…。



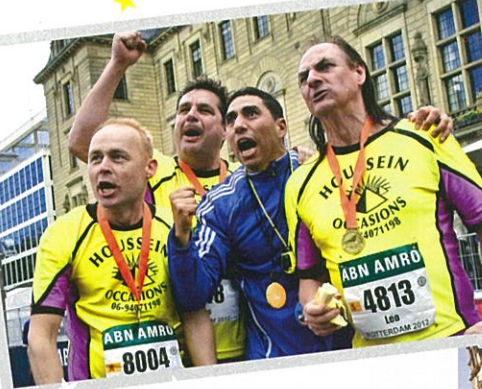
**オランダ本国で30万人を超す動員を記録して、**  
**サプライズ大ヒット!**



2012年秋、オランダ本国で公開されるや、クチコミで日に日に動員数を増やし、公開一ヶ月後には『007 スカイフォール』に次ぐ第2位に2週連続ランクイン。10週以上に渡ってロングラン上映され、サプライズ大ヒットを記録、オランダ・ナショナル・フィルム・アワード観客賞、批評家賞、助演女優賞の3部門を獲得した本作が、“マラソンブーム”に沸く日本によいよ上陸します!  
 主人公ギアは、工場経営に行き詰まると同時に、反抗期の息子の扱いに悩み、自身も健康に不安を抱えている。従業員の皆も問題山積み。レオは奔放な若い妻に振り回されっぱなし、キースは敬虔なクリスチャンである妻に「日曜は神が定めた休息日。走るなんてもつてのほか」と止められ、ニコには仲間と言えない秘密があった。はたして4人はフィニッシュラインに辿り着くことが出来るのか? スタートの号砲は鳴った!

**幸せになるために、一歩ずつ足を前に出す。**  
**走る人にも、走らない人にも勇気をくれる、涙と笑いの人生賛歌!**

本作が本国で大ヒットした要因は、リアリティあふれる登場人物たちに、マラソンに興味のない観客たちも深く共感したから。男たちが目標を得て、再生していく姿に勇気づけられること請け合いです。  
 一方で、マラソンを走ったことのある人なら経験する“あるあるネタ”の数々が丁寧に描写されているのも、大きな魅力。最初は1キロ走るのもやっとだったオヤジたちが、走る楽しさに目覚めて練習に励み、だんだんと絞られていく体と比例して、徐々に自信をつけ真正銘のランナーに変わっていくさまは、感動的。大会事務局の全面協力の下、実際のロッテルダム・マラソンに8台のカメラを投入して撮影された臨場感あふれるクライマックス・シーンは、最大の見どころです。



[www.zaziefilms.com/marathon](http://www.zaziefilms.com/marathon)

2012年/オランダ映画(107分)/シネマスコープ/カラー作品 原題 De Marathon 監督 ディーデリック・コーバル 出演 ステファン・デ・ワレ/マルティン・ファン・ワルデンベルグ/フランク・ラマース/マルセル・ヘンセマ 他  
 字幕監修 全智原(プロマランコーチ)/日本語字幕 渡野倫子 配給・宣伝 ザジフィルムズ 後援 オランダ王国大使館 賛同 オランダ政府観光局 協賛 KLMオランダ航空/ルグリーンフィルム

■「コザ×桜坂」シネマコネクション  
**8/29(金)~8/30(土)《2日間限り》**  
**沖縄市民小劇場あしびなー(コリンザ3F)**  
 上映時間= 10:30/15:10/19:40

★前売券 1,200円好評発売中!! (プレイガイド) あしびなー受付  
 ファミリーマート各店(イープラス)・ローソンチケット・チケットぴあ(照屋楽器店)  
 ●一般当日 1,645円 シニア当日 1,181円 FunC会員当日 1,000円  
 ●火曜レディースデー 1,120円 ●コリンザの駐車場が御利用になれます(5時間無料)  
 共催 : NPOコザまち社中  
 問合せ : 桜坂劇場 098-860-9555